

THE LEADING CHINESE DAILY IN BRITISH MALAYA
 ESTABLISHED 1880.
 Nos. 11 & 13, Cross Street, Singapore.
 Phone—7164. Cable—"LATPAU"
 PUBLISHED BY CHANG BUI FONG
 PRINTED BY LAT PAU PRESS LTD
 THURSDAY, 23rd JANUARY, 1930.
 ISSUE NO. 14,124.

叻報

"LAT PAU"

號四十二百一千四第

十二日禮拜一
 本報創始於光緒十四年
 即一千八百八十八年
 第七十六週年
 本報宗旨
 本報創始於光緒十四年
 即一千八百八十八年
 第七十六週年
 本報宗旨
 本報創始於光緒十四年
 即一千八百八十八年
 第七十六週年
 本報宗旨

第一版 叻報

號三十月一年九十國民華中

純質其見之剖

妙香其知之嗅

好味其信之吸

四點牌香煙





百勝風油

寶至牙板升衣家居棉聖危我中百致百

分售處

廣州 汕頭 廈門 香港 梧州 桂林 柳州 貴陽 昆明 成都 重慶 萬縣 宜昌 沙市 漢口 九江 長沙 衡陽 常德 岳陽 湘潭 株洲 衡山 郴州 嘉禾 宜章 臨武 藍山 新田 寧遠 永興 耒陽 安仁 桂陽 宜章 臨武 藍山 新田 寧遠 永興 耒陽 安仁 桂陽

中華民國九年一月廿三日

力

通便錠

為大便之新橋導

大便不通 則腹內腐積 毒氣上升 故每日早一次 則舒暢無礙 無病不生 有病速愈 此藥之功用 實非他藥可比 凡患便秘者 宜早服之 勿使毒氣上升 則病自除矣 此藥之功用 實非他藥可比 凡患便秘者 宜早服之 勿使毒氣上升 則病自除矣

通便錠 原裝歐美各國藥房均有代售 總發行所 廣州 惠愛路 廣生堂藥房

（用法） 每日早服一次 每次服一錠 開水送下 或用茶送下均可 勿用酒送下 勿用辛辣食物送下 勿用油膩食物送下 勿用燥熱食物送下 勿用寒涼食物送下 勿用酸腐食物送下 勿用鹹滷食物送下 勿用甜膩食物送下 勿用辛辣食物送下 勿用寒涼食物送下 勿用酸腐食物送下 勿用鹹滷食物送下 勿用甜膩食物送下

用法說明



人小者服一錠 大者服一錠半 小者一錠 大者一錠半 凡患便秘者 宜早服之 勿使毒氣上升 則病自除矣

陳嘉庚公司啟

中華民國九年一月廿三日

紀念贈券的效用如何？



本莊紀念贈券之功用 實非他券可比 凡患便秘者 宜早服之 勿使毒氣上升 則病自除矣

新嘉坡 光興金莊許照湖啟

中東路案又有問題

蘇俄再用武力威嚇

南京修改中俄協定草案

中俄風雲復呈緊張

俄代表反對修改

中俄協定草案 自公佈以後 頗引起東南各省人士之反對 紛紛電京請願修改 故該草案在國務會議席上 各條皆曾經修正 並由外部電蔡運昇着通 蘇俄代表蔡得電 即往見在哈爾濱之俄代表海馬羅夫斯基解釋南京修改草案之理由及原因 但俄人拒絕不理

俄代表照會奉天當局

所稱大凡四要點

哈爾濱消息 蘇俄代表海馬羅夫斯基 已照會奉天當局 并通告各列強 反對中國修改已經簽字之中俄協定草案 其所稱大意如下 一 中俄雙方代表在伯力所訂立之協定草案 已經雙方代表簽字 任何方面 不宜再有翻悔 修改內容條件 並不允有第三者之出而干涉 再引起糾紛

二 中俄正式會議 原定本年一月中旬至一月間 在俄京莫斯科舉行 其地點及日期 既經訂定 亦不能變更

三 中東路須先恢復原狀 蘇俄領事館 亦得恢復設立 滿洲里駐紮俄軍 一時尚不能撤退 蓋為防衛不測起見 待正式會議結束後 自應撤約撤退

四 東三省政府 對於上述之提出要求 應早予以口頭之答覆

北平使團十分注意

謂此無異為英的美故書

蘇俄代表發出致東省政府之照會及致各列強之通告後 北平各國公使 對此極為注意 皆謂此項照會 無異為蘇俄與華之良的美致書 南京政府 收到俄協定草案 為時已久 但延宕因循 不從速修改 答復蘇俄 致予蘇俄得以藉口 拒絕不理 殊為可惜 及至目下始行修改完竣 提出抗議 則未免為時太遲云

俄飛機隊又來威嚇

哈爾濱消息 蘇俄之飛機隊 及坦克軍隊 又在東三省邊境之圖蘇里

邊境情勢又似戰時

東三省邊境情勢 又似從前中俄軍戰時一樣

緊張 滿洲里居民 紛紛避難

莫德惠藉病辭職

要王正廷親自出馬

莫德惠向南京呈請 謂因體弱多病 請辭中俄會議之全權代表一職 並謂此次中俄交涉 為國際間重大問題 本人尤希望王正廷外長能親自出馬 往俄列席會議 則更昭慎重

莫辭職之真正原因

莫德惠辭職之原因 衆信係因南京反對伯力會議之中俄協定草案 及蘇俄之壓迫中國方面發表意見 有礙于交涉前途困難所致云

手牌香煙

即飛手牌



一日之中無時不可少

This advertisement is issued by the British-American Tobacco Co., (Strait) Ltd.

INCORPORATED IN ENGLAND

CRA-7

欄電專頁上接

韓彩鳳反對呂煥炎
韓彩鳳現在柳州，宣佈反對呂煥炎。

摩托車四百集柳州
現有摩托車四百輛，現集中柳州南甯公路，準備運載軍隊。

呂煥炎現返陸川
呂煥炎因其姪女出閣，故返陸川，留其參謀長伍藩駐桂平。

粵軍又進駐昭平
蔡廷鍇與蔣光鼐所部之張世德旅、沈光漢旅及區壽年旅，已入駐昭平。現聞赴蒙山務，粵軍已入平樂及陽朔。

駐平樂現向陽朔而進
以攻張發奎部。已入軍需品由廣州運赴梧州。

亦有民船十二艘
滿載軍需要品，由廣州運赴梧州交陳濟棠。

朱家驊明天起程返粵
朱家驊將於明天廿四日，由南京起程，南返廣州。

許崇清被委為民廳長
許崇清已正式委任許崇清為民政廳長，金曾澄為教育廳長，以補許崇清之缺。

楊官宇署理航空校監督
楊官宇署理航空校監督。

上海法院會議
上海法院會議。

懲罰警察律例結果極為圓滿
懲罰警察律例結果極為圓滿。

孔高特權已明令取消
孔高特權已明令取消。除祭祀孔子之燕費田產外，其他一律徵稅，不得有違。

華僑社會

昨晚召集執行委員會議

本會昨晚召集執行委員會，討論重要事項。出席者有：主席、副主席、各幹事等。會議結果，決定如下：(一)關於本會之組織及職權，應予明確。(二)關於本會之經費，應予籌措。(三)關於本會之活動，應予加強。

汽車牌照發生糾紛
內容頗屬一種常識
公認不可不看

新舊職員交替大會預聞
本會定於本月十九日舉行新舊職員交替大會。屆時將有全體會員參加，討論重要事項。

交通局將新遷
交通局因業務需要，現已遷往新址辦公。特此公告。

中美輪中發生殺案
三魂附身成千古
此恨難了時

天淵慘憺
近日在海上發生一起慘劇，一名華僑不幸遇害。警方已展開調查。

華僑社會
華僑社會之發展與進步，有賴於全體會員之共同努力。

華僑社會
華僑社會之發展與進步，有賴於全體會員之共同努力。

華僑社會
華僑社會之發展與進步，有賴於全體會員之共同努力。

華僑社會
華僑社會之發展與進步，有賴於全體會員之共同努力。

星洲遊藝會將結束

昨日遊藝會收場

星洲遊藝會自九月廿二日開始...

破門入屋行竊

昨晨賊匪三十餘名...

匪徒掠金飾

昨晨賊匪三十餘名...

來件

雲民學校選校和...

兩童相鬥

家長出面

私藏軍火

入署監兩載

寓戶遭竊

疑門所為

新房屋招租

新房屋招租

衣箱街門牌九號

衣箱街門牌九號

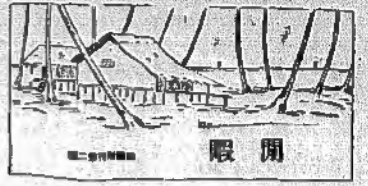
星架坡工部局煤氣部啓

星架坡工部局煤氣部啓

Advertisement for a woman's health product with an image of a woman and a bottle.

Advertisement for a food product with an image of a person eating and a bowl of food.

Advertisement for a coal gas department with text about coal and gas usage.



開暇

孫烈士遺詩

孫烈士遺詩 (一)
孫烈士遺詩 (二)
孫烈士遺詩 (三)



自戕

自戕
其目：有被自戕者，其目：有被自戕者，其目：有被自戕者...

物類

物類
鳥與蝶
鳥與蝶...

其目：有被自戕者，其目：有被自戕者，其目：有被自戕者...

院戲影盧普受

院戲影盧普受
一九三九年一月九日
加演
笑劇
時事

新片預告

新片預告
關東大俠
紅俠
九龍
女大力士

Advertisement for 'Red Hot' (紅燒) featuring a large illustration of a person and text about the film.

Large advertisement for 'Sanatogen' (散拿吐瑾) featuring an illustration of a woman and text about its benefits.

Advertisement for 'New Film Preview' (新片預告) listing various films and actors.

Advertisement for 'WILLIAMS' CAKE' (威利糖) featuring an illustration of a cake and text about its health benefits.

華僑社會三

政府實行縮減
人力車牌

據當局消息：自去年起人力車牌之縮減，已有顯著之成績。據統計：去年共縮減人力車牌一百七十五號。此項縮減之人力車牌，係由當局向各車主收回，並發給新牌。此項縮減之人力車牌，係由當局向各車主收回，並發給新牌。此項縮減之人力車牌，係由當局向各車主收回，並發給新牌。

市政廳之築路

據市政廳消息：本廳現正籌備築路工程。此項工程之經費，係由本廳向各商號籌募。此項工程之經費，係由本廳向各商號籌募。此項工程之經費，係由本廳向各商號籌募。

培華學校籌謀
建校

據培華學校消息：本校現正籌備建校工程。此項工程之經費，係由本校向各商號籌募。此項工程之經費，係由本校向各商號籌募。此項工程之經費，係由本校向各商號籌募。

教員因議婚不
成圖自殺

據某校消息：某教員因與某女學生訂婚不成，竟萌生自殺之念。此項消息，係由該校校長向當局報告。此項消息，係由該校校長向當局報告。此項消息，係由該校校長向當局報告。

新任英公使抵
滬

據外交部消息：新任英公使已於日前抵達上海。此項消息，係由外交部向各報社通報。此項消息，係由外交部向各報社通報。此項消息，係由外交部向各報社通報。

杭印飛機同運
消息

據某報消息：杭印飛機同運之消息，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

注意邦加僑務

據某報消息：邦加僑務之注意，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

滬羅學校之調查

據某報消息：滬羅學校之調查，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

警署內也有賊

據某報消息：警署內也有賊之消息，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

定期開幕

據某報消息：定期開幕之消息，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

注意者閱

據某報消息：注意者閱之消息，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

退股聲明

據某報消息：退股聲明之消息，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

上海公司啟事

據某報消息：上海公司啟事之消息，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。

鳴謝中華泰山道人

據某報消息：鳴謝中華泰山道人之消息，已見報章。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。此項消息，係由某報向各報社通報。



Portrait of a woman, likely related to the 'Mingxi Zhonghua Taishan Daozhen' advertisement.

Text related to the 'Mingxi Zhonghua Taishan Daozhen' advertisement.

Text related to the 'Mingxi Zhonghua Taishan Daozhen' advertisement.



Illustration of a bowl of food, likely related to the 'FLIT' advertisement.

Text related to the 'FLIT' advertisement.

Text related to the 'FLIT' advertisement.



孩爾愛嘉勒蘇牛乳粉

孩爾愛嘉勒蘇牛乳粉，係由英國著名之乳牛場，精選最優良之乳牛，經科學方法，精製而成。其色澤純白，質地細膩，且含有豐富之營養，最宜嬰兒食用。凡欲購者，請認明孩爾愛嘉勒蘇之商標，庶不致誤。

SOLE AGENTS—
ANGLO-SIAM CORPORATION LTD.
SINGAPORE, IPONG & PENANG.

Glaxo

請君寫信治療莫如用亞托方託
症濕風與斯質麻痺

即通患風濕症及痺麻質斯之極重者亦
皆獲不可比擬之神效滅痛銳速之功能排洩
尿酸之多量簡而言之一切專治風濕症及
痺麻質斯之特長使亞托方之聲
譽佈滿
方之
所以功能起出以里意
利者厥為云害
於心與去意
及耳

Atophan

廿世紀藥業界之一新貢獻

平民生命從此益有保障

本堂所製之虎標萬金油，其功用之廣，效力之偉大，非他藥所能及。凡患風濕、頭痛、牙痛、肚痛、蚊蟲叮咬等症，抹上此油，立見奇效。此油乃由名貴藥材精製而成，氣味芬芳，且能辟邪除穢，誠為居家旅行必備之良藥也。



鐵盒裝萬金油外包正面



鐵盒裝萬金油外包背面

此油之功用，實非筆墨所能形容。凡患風濕、頭痛、牙痛、肚痛、蚊蟲叮咬等症，抹上此油，立見奇效。此油乃由名貴藥材精製而成，氣味芬芳，且能辟邪除穢，誠為居家旅行必備之良藥也。



水質清潔
氣味芬芳

首屈一指之飲料

鳳凰標
汽水



大樽每打洋六元 小樽每打洋三元
大樽每打洋八元 小樽每打洋四元
特製此藥水即能治
此藥水每打一元二角半 中國各埠均有代售

星洲安順律六十二號
鳳凰標汽水公司
電話三六三號
第一分公司啟

南洋總代理
石叻馬六甲
會豐商店
石叻馬六甲
廣祥茂代理



總行廣州市一德馬路老舖南
開增沙支打香港大道西皆係

氣血虧損 精神不振 四肢無力 面色萎黃 頭暈目眩 心跳失眠 遺精白濁 婦女經閉 產後失調 諸虛百損

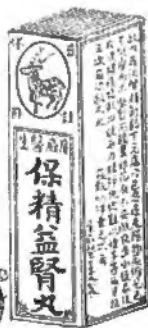
力之欠 却病良 劑 駐顏妙 品

大樽五元 小樽二元五角

立食補藥 補血強精 滋陰養血 潤肺止咳 化痰平喘 健脾開胃 消食化滯 驅蟲殺蟲 止癢消腫 止痛消腫

大樽五元 小樽二元五角

總批發石叻 怡保 會豐商店



腎為人身至寶
時要培養為宜
氣體既然充足
弄璋弄瓦可期
甚至精血虧損
夢中遺洩咸宜
保精益腎此丸
腎病種種能醫

強腎乃生命之根源



若欲強種先當強腎若欲強腎要服此丸其力能增長腎部各種機能增進生殖力種能力衰若者服之比少壯時有加誠有不可思議之鐵証如有欲強腎者首先試之

每盒價銀一元五角 每打十五元

批發克己各埠藥店均有分售

上海金融大有問題

△金融恐慌之原因 上海金融之恐慌，其原因甚多，而其主要者，則為以下三點：(一) 銀行之恐慌：上海各銀行，因受外國銀行之影響，而發生恐慌。外國銀行，因受中國政府之影響，而發生恐慌。中國政府，因受外國銀行之影響，而發生恐慌。此三者，互相影響，而發生恐慌。(二) 匯兌之恐慌：上海各銀行，因受外國銀行之影響，而發生恐慌。外國銀行，因受中國政府之影響，而發生恐慌。中國政府，因受外國銀行之影響，而發生恐慌。此三者，互相影響，而發生恐慌。(三) 匯兌之恐慌：上海各銀行，因受外國銀行之影響，而發生恐慌。外國銀行，因受中國政府之影響，而發生恐慌。中國政府，因受外國銀行之影響，而發生恐慌。此三者，互相影響，而發生恐慌。

粵空校砲彈易長風

△砲彈易長風 粵空校砲彈，因受風力之影響，而發生易長風之現象。此種現象，對於砲彈之準確度，有極大之影響。故砲彈之準確度，應受風力之影響。此種現象，對於砲彈之準確度，有極大之影響。故砲彈之準確度，應受風力之影響。

金門指委函縣政府

△金門指委函縣政府 金門指委，因受縣政府之影響，而發生函縣政府之現象。此種現象，對於縣政府之準確度，有極大之影響。故縣政府之準確度，應受金門指委之影響。此種現象，對於縣政府之準確度，有極大之影響。故縣政府之準確度，應受金門指委之影響。

奇可止咳丹

代理藥奇可各藥

止咳丹的好處
似寒又似熱的咳
似傷又非傷的咳
不論何種咳
靈應非常

每盒五角每打五元發行另計也

皮膚病之靈藥兩種

一名皮水 一名百藥油

皮膚病之靈藥，應受皮膚病之影響。此種靈藥，對於皮膚病之準確度，有極大之影響。故皮膚病之準確度，應受皮膚病之影響。此種靈藥，對於皮膚病之準確度，有極大之影響。故皮膚病之準確度，應受皮膚病之影響。

LEA & PERRINS SAUCE

十足成熟之威士忌
酒十五年之陳舊為
人人樂於購飲者得

世界上之品評家所
賞識

代理人羅士律有限公司

利亞巴林
氏香汁能
增進人們
之食慾

AGENTS: G. H. SLOOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.



（形樣丸不常試請）

注意
服法簡便。睡前每晚祇服一小丸。連服數晚。即覺糖消體壯。如有未明糖尿真相若何者。本藥房可代為詳驗。概不取費。

糖尿的病原。乃由職業安靜。心思過度。以致腸胃失調。胃臟虛弱。膀胱乏力。始則飲食不消。而食量反見日增。繼則小水變質。口乾汗發。而精神日衰。終則便溺成甜。散入百體。則百病叢生。而至於不治。世之死此症者。指不勝屈。德國醫學博士列武。憫此症之難治。乃苦心精研。發明此丸。通行歐美。活人無算。本藥房鑒於南洋同僑。患此症者。日見其多。故特採辦南來。以供濟世。特此佈告。諸希 公鑒。

★德國列武糖尿丸

▲腸胃的革命到了

▲腎臟的鐵軍來了

▲膀胱的健將也至了

▲害糖尿病的同僑們還怕什麼呢



本藥房專營各國名廠藥品。如德國列武糖尿丸。德國醫學博士列武。發明此丸。通行歐美。活人無算。本藥房鑒於南洋同僑。患此症者。日見其多。故特採辦南來。以供濟世。特此佈告。諸希 公鑒。

仁濟大藥房總代理

特效新藥 牙痛各症 牙痛一哭露 每盒大洋二角五分 九角	專治時疫 高服痰藥 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 痔瘡便核 自由通 每盒大洋二角五分 九角	眼科專門 博士眼藥 每盒大洋二角五分 九角	雙料特製 威利補 每盒大洋二角五分 九角	小兒病 寶寶的寶 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 三德新六〇六片 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 皮膚病 海鏡膏 每盒大洋二角五分 九角	人造肉 三德維他命 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 胃腸病 錫錠新胃寶 每盒大洋二角五分 九角
---------------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------------	-------------------------------------------	------------------------------------------	------------------------------------	--------------------------------------------

特效新藥 止痛收溫 統治爛足瘡 每盒大洋二角五分 九角	止痛治咳 馬士見功 每盒大洋二角五分 九角	返老還少 生靈靈 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 甘露日 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角	特效新藥 治淋斷根 海底山 每盒大洋二角五分 九角
---------------------------------------------	------------------------------------	-----------------------------------	-----------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------------------	-------------------------------------------

士 鐸 露 野 萬 蘭 池 酒

中國之舊曆新年已漸近矣敝公司決定用免費之方法
犧牲小枝士鐸露野萬蘭池以享敝公司之顧客

舉凡每枝定價二元七角五占大枝萬蘭池酒實足三枝
即贈以小枝酒一枝此種贈送繼續施行至下大通告發
出時為止

荷閣下購買士鐸露野萬蘭池酒時則請向代售處索取
此免費之贈品各界諸君請購士鐸露野萬蘭池酒因其
為市場中最優良之萬蘭池酒且能使閣下知真正萬蘭
池酒之朋友得以心滿意足有心賜顧者請注意上述之

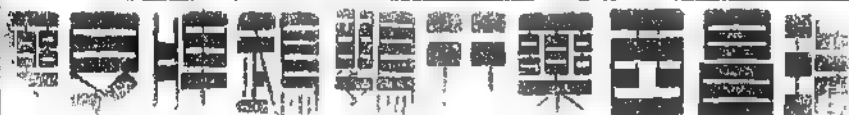
優先權為盼

獨家經理巴智申西通有限公司

一九一九年十二月十六日



PATERSON SIMONS & CO., LIMITED.
IMPORT DEPARTMENT.
(INCORPORATED IN ENGLAND.)
SINGAPORE, PENANG & K. LUMPUR.



ROBINSON & CO., LTD.
SINGAPORE & KUALA LUMPUR.

此車係由英國名廠製造，性能優良，輕便耐用，且價格低廉，誠為各埠商民之理想交通工具。現已運到，歡迎參觀選購。

總發行所永樂街門牌四十一至四十三號瑞昌西藥行

此藥係由名醫精製，專治咳嗽、氣喘、痰多、肺癆等症，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥。現已運到，歡迎參觀選購。

咳嗽不止，氣喘吁吁，且易傷身。請用此藥，止咳化痰，功效神速。

瑞昌西藥行 謹啟

PASTILLES VALDA

此藥係由名醫精製，專治咳嗽、氣喘、痰多、肺癆等症，功效神速，誠為居家旅行必備之良藥。現已運到，歡迎參觀選購。

瑞昌西藥行 謹啟

軍政機關十九年度預算計劃

自八月八日行政院會議通過十九年度預算案後，各機關即開始編制十九年度預算。據悉：十九年度預算案，係由行政院會議通過，其總額為一千九百九十九萬九千九百九十九元。此項預算案，係根據十九年度國民所得總額及各項稅收之估計而編制。其分配如下：(一)中央機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(二)地方機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(三)軍事機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(四)警察機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(五)司法機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(六)教育機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(七)衛生機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(八)社會福利機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(九)其他機關：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。

唐部宣至遂舞

唐部宣至遂舞，係指唐部宣至遂舞之事實。據悉：唐部宣至遂舞，係指唐部宣至遂舞之事實。其具體內容如下：(一)唐部宣至遂舞之時間：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(二)唐部宣至遂舞之地點：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(三)唐部宣至遂舞之人員：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(四)唐部宣至遂舞之經費：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。

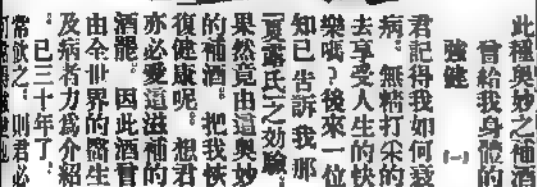
張計軍退出平樂之原因

張計軍退出平樂之原因，係指張計軍退出平樂之原因。其具體內容如下：(一)張計軍退出平樂之時間：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(二)張計軍退出平樂之地點：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(三)張計軍退出平樂之人員：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。(四)張計軍退出平樂之經費：計需經費一千九百九十九萬九千九百九十九元。

此處為新聞正文之延續，內容涉及軍事動向及地方政務。文中提及多處地名及軍事單位，並對當前局勢進行了分析。由於字跡較為模糊，具體內容難以逐字轉錄，但整體脈絡清晰，主要圍繞軍事部署與地方穩定展開。

教我吸雙桃 勝惠隆情多





梧江 飛三牌門街甲六麻六石

中國人之保險事業應惠顧中國人之保險公司
本公司之設係完全保水火險并摩托車各種損失賠
償快捷公道保費低廉使僑胞財產永固區區保險
費吾僑商輩中不無少補耳倘蒙賜顧一律歡迎

聖地

曉的理 勇 慧
副司理 LG 黃良
司理黃廣 楊日賢 羅

Ball's Wine

此乃大之方越調協氏准亞
片諸思本報諸君永之雅特一有臣哲們德太極保酒這哈
得銀可皆處等司公限有也來時丁爾萬方東之誠價且換為新以基盤免煩而等上牛
內公限有小史新亞羅士紋倫及英人上

[illegible]

PINKETTES



九、**卷五**

永紹癸桓

張三 周志平 陳世英 孫志強

總代理處
石叻庇能
怡保太平會豐商店

每盒大洋二角

助肺呼吸香膠

此膠能消滅肺部滯積之頑痰，潤肺順氣，故有平喘止咳之功，不論新久咳嗽，氣急或痰多諸病，服之立見奇效，雖致命之肺癆，服此膠能指日痊愈。



服此香膠一瓶未完
其咳立止。



肺連咽喉，咳嗽咯血
服此香膠，止咳止血
潮熱退而沉痾立起

王漢卿辭職

九月三日 中央社南京電：王漢卿辭職，經行政院會議通過，准予辭職。王氏在任期間，對於整理財政，頗著勞績。此次辭職，係因身體不適，請假就醫。行政院會議時，王氏曾親自出席，並向院長報告辭職理由。院長對其過去之貢獻，表示慰勉，並准其辭職。王氏隨即表示，將安心養病，並對國家前途表示信心。

香艷驚人

四七一「列金打花露水芬芳艷郁有如仙
界花香令人神往其對於姿態之表現猶如
清歌妙舞節節中肯以臻最完滿之優麗
此外尚有「四七一」列金打美髮霜美髮香
水潤顏香粉香梘等與此花露水并稱優美



No. 4711. Menita

此項花露水，係由名貴香料精製而成，氣味芬芳，持久不散。凡婦女使用，能使肌膚細嫩，容光煥發。其包裝精美，攜帶方便，實為居家旅行之必備品。各大藥房、百貨公司均有代售。

日本最近將滿政策
據日方消息，日本最近將滿政策，將由經濟合作轉向政治合作。日本政府表示，將加強對滿洲之經濟援助，以促進其經濟發展。同時，亦將加強與滿洲之政治聯繫，以維護其在滿洲之利益。此舉引起國際社會之關注，認為日本在滿洲之政策正趨於複雜化。

粵路公債票已運粵
中央銀行廣東分行，自接收粵漢鐵路後，為籌措經費，特發行粵路公債。首批公債票已運抵廣州，並開始發售。據悉，該項公債票發行順利，深受投資者歡迎。此舉將有助於粵漢鐵路之修復與發展，並為地方建設提供資金支持。

呂煥炎有同師李凱

公明報訊

呂煥炎與李凱，均為廣東著名人士。據悉，二人曾同師於某位名師，故有同師之稱。呂煥炎現任某要職，而李凱則在商界活躍。二人之交往，引起社會之關注。公明報記者就此進行了採訪，並發表了相關報導。報導指出，二人之友誼深厚，且在各自領域均有所建樹。

BEST PORTLAND CEMENT.



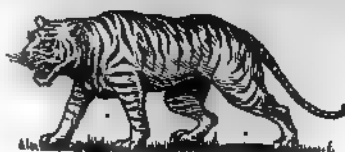
最上等紅毛灰獅人標

新加坡工部局及各大包工
採用此人獅標紅毛灰以來
爲期已多載於茲矣所以時
常用此紅毛灰者蓋其品質
最優之故也

一人獅標紅毛灰

總經理義利洋行

SOLE AGENTS—
ADAMSON GILFILLAN & CO., LIMITED.
SINGAPORE, PENANG, MALACCA, K. LUMPUR, IPOH & PONTIANAK.



上刊商標乃備爲諸君購置油棕繩時知所

選擇虎標繩係以最幼之椰樹絲製成堅固

耐用雖重暈之物亦不致裂斷請時常購用

虎標之繩蓋其色澤優美又復紡織嚴密凡

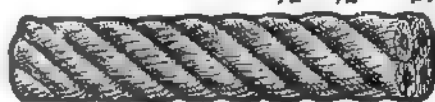
一切普通事件或船務用之最宜

下列各號均有出售

美芝律 福安號 振泰昌 和成號

老盤官口 萬隆號

唯一代理人義利洋行啟



大家都看叻報

叻報在南洋華字報中資格最老

叻報的言論不黨不偏最爲正確

叻報的電報最敏捷最詳細

叻報態度光明宗旨純正

看叻報能增進智識

看叻報能明達黨國大事

看叻報能詳知當地商情

叻報
LAT PAU PRESS, LTD.
11 & 13, CROSS STREET, SINGAPORE.

單報定	
<p>自</p> <p>送起</p> <p>壹年</p>	<p>埠</p> <p>埠</p> <p>埠</p>

本報相費定例

零售每份 叻幣二角

本埠每月 叻幣一元二角

外埠每月 叻幣一元五角

本報電話七二六四號

本報地址

新加坡 哥里門街 十一及十三號



第一之「人妻肉案」



第一之「山朝九」

【本報訊】最近，在廣東省城，發生了一宗令人震驚的「人妻肉案」。據悉，這名女子是某要人的妻子，因生活不睦，竟在某處與人私通，並被當場捉獲。此案引起了社會的廣泛關注，也反映了當時社會風氣的敗壞。

此外，還有一宗名為「九朝山」的案件，涉及一名男子與多名女子的糾葛。據報，該男子在某處經營賭博，吸引了不少女子前來，最終因涉及人口拐賣而被警方查獲。

滑和相稱

一、滑和相稱，是指男女之間的關係。在當時的社會，這種關係往往被視為不正當，甚至被當作笑話。然而，在現實生活中，這種現象卻屢見不鮮，反映了社會道德的淪喪。

二、滑和相稱，也指男女之間的利益交換。在當時的社會，金錢和權力是衡量一切的标准，男女之間的關係往往被簡化為一種交易。這種現象不僅損害了個人的名譽，也敗壞了社會風氣。

比公主于歸小

【本報訊】最近，在廣東省城，發生了一宗令人震驚的「人妻肉案」。據悉，這名女子是某要人的妻子，因生活不睦，竟在某處與人私通，並被當場捉獲。此案引起了社會的廣泛關注，也反映了當時社會風氣的敗壞。

廉人的近視

【本報訊】最近，在廣東省城，發生了一宗令人震驚的「人妻肉案」。據悉，這名女子是某要人的妻子，因生活不睦，竟在某處與人私通，並被當場捉獲。此案引起了社會的廣泛關注，也反映了當時社會風氣的敗壞。

比公主于歸小

【本報訊】最近，在廣東省城，發生了一宗令人震驚的「人妻肉案」。據悉，這名女子是某要人的妻子，因生活不睦，竟在某處與人私通，並被當場捉獲。此案引起了社會的廣泛關注，也反映了當時社會風氣的敗壞。

韋廉士大藥房

夢遺之根

補血丸

此藥專治男女虛弱、夢遺、早洩、腰酸背痛等症。功效顯著，馳名中外。各大藥房均有代售。

各種兒童玩具

如小摩托車、腳踏車、皮球、洋娃娃等。品質優良，價格公道。歡迎選購。

Stamford Hall

29 & 37, Eu Court.

號七十三及號九廿樓大余

頭角之街禧及律佛添士

意注貨清

當茲陰曆新年將屆，欲使兒童稱心滿意者，幸勿失此千載良機也可。

Pall Mall Cigarettes

者比昔倍增此烟係用成熟五年之久的勿基尼亞烟絲所製于
未製成捲烟之前完全純潔欲爲一正當吸烟者祇有嘗試此烟
而已
各烟商皆有出售



一 波 麼 一 香 烟
此種香烟初用手製專供在波麼街各俱樂部中文人雅士之用
第以求過于供故有採用機器製造然用手之巧妙製造法尙有
繼續進行一般需求芬芳香烟之雅士今日所需于「波麼」香烟

AGENTS:—G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG and SINGAPORE.

◀ 酒 池 蘭 萬 標 旗 ▶

星 三

真正法國
萬蘭池酒
每樽均可
担保有三
年之陳舊
價格廉宜

REGISTERED

△ 請 試 ▽

TRADE



MARK

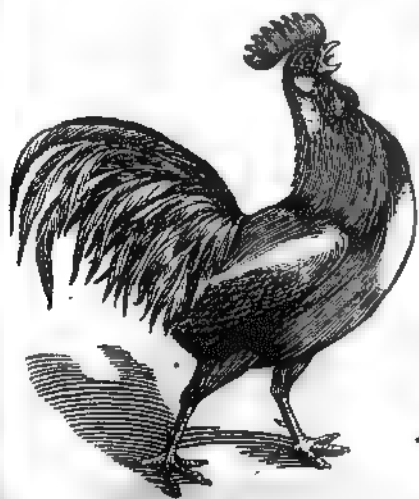
△ 請 試 ▽

Sole Importers—
G. AURELY,
Lange Street,
P. O. Box 24,
Singapore.

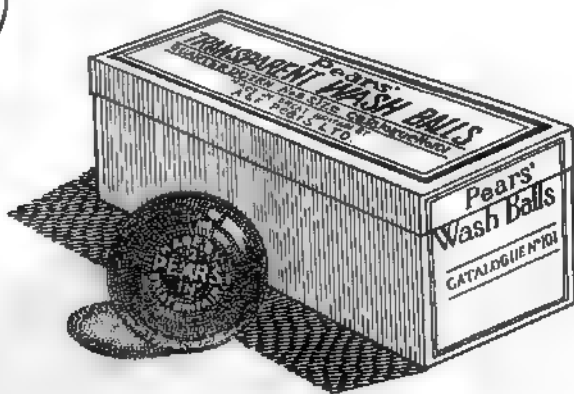
Telephone:—AURELY.

二七一六話電

[三]



晨安！
君有用比亞士肥皂否？



金銀	金條	銀條	銅元	紙幣
每兩	每兩	每兩	每百枚	每百張
...

油類	麵粉	糖類	雜貨
...

豆類	蔬菜	乾貨	其他
...

燕窩	海味	藥材	其他
...

各色豆	雜貨	其他	...
...

輪船入口	輪船出口
...	...

屈臣氏新世鮮橙汁

長力

中華民國二十一年一月九日

理中俄談判之責。不盡其職。請下令撤職。

中東路華工尚未完全復職。

中東路被革之華人職工。已有七十七人復職。

但華人方面。則希望能全數復職。

趙老頭大唱蔣閣合作。

趙戴文已返南京。勸蔣介石與閻錫山合作。

并謂彼曾勸閻錫山對蔣退讓。勿和護韓復榘石友三。

馮閻將聯袂赴北平。

馮玉祥閻錫山將於本月廿七日。率參謀人等。

由太原搭火車赴北平。

北平又將有什麼會議。

北平將有重大之時局會議召集。但該會議。

須俟閻錫山抵平後始能開幕。

保安團由晉赴北平。

山西之保安團。現有三團開拔赴北平。

原來老閻尚未做副元帥。

閻錫山迄今尚未正式。就南京所委任之海陸。

空軍副總司令職。現閻已表示在不久之期間。

內。宣誓就職。

唐部還想死灰復燃。

唐生智部現集中於信陽。圖謀死灰復燃。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

平漢路戰機一觸即發。

已設法將此糾紛解決。石友三所部。軍隊。

亦允于不久離開蚌埠。韓石三官。擁護中央。

並派唐發才部軍官之關樹仁晉京。謁蔣介。

石面詳一切云。

石友三已由符離集返蚌埠。

符離集因符離集橋毀壞。現修理未竣。故不。

能赴徐州。

石友三請蔣介石准其所部為駐防海州。

府主席之職。

石友三三再電閻錫山。告辭安徽省政。

府主席之職。

閻錫山欲石友三部移防安徽西部之壽州及。

博州一帶。

徐州公路局。已派出工程師多人。前往修理。

符離集橋。大約三天內。可以將該處之交通。

恢復原狀。

楊虎城移防南陽。

西北北軍暫編第二十一師楊虎城部。現已移防。

至南陽。

漢口飛機現返南京。

漢口飛機。現奉蔣介石令。均開返南京。

蔣鼎文赴京謁主席。

蔣鼎文已離漢口。趁輪赴南京謁蔣介石。

范雲兩師後天南下。

范雲兩師及袁紹章部兩師。將于後八廿五日。

南下。

陳繼承部現駐徐縣。

第三師陳繼承部現駐紮於徐縣。

范部已調防泰安府。

第四十六師范熙績部。現已調防泰安府。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

中英租借地問題談判中之消息。

以資參考云。

英公使藍下遜。因其夫人患腦膜炎症。現由。

上海赴香港。

粵方傳言桂軍內部將起變化。

廣州傳言李宗仁之桂軍。內部意見分歧。已。

呈分裂之象。不久將起變化。

傳李宗仁將黃權等人革職。

李宗仁因封。魯。黃權。蒙志等三人。欲聯。

合叛李宗仁助呂煥炎。故將之革職。并下令。

梁朝璣許宗武兩人。統率封。黃。蒙。三部之。

軍隊。

桂軍已佔據平南。

蒙志部與封。魯部之桂軍。已佔據平南。

呂煥炎部又各相水火。

呂煥炎部。現分兩派。一派主張仍與李宗。

仁合作。一派主張應與粵軍合作。兩派爭執。

各相水火。而呂煥炎本人之意見。則頗傾向。

粵軍云。

向有專電接在華僑。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。

注意。



諸君欲購適足耐用優美之革履者
快來！快來！
何者謂之優美之革履乎？當知皮料之
良好否？工作之堅固否？而協興鞋號
其皮料之良好與及工作之堅固且能
適足耐用久為各界人士所稱許。所謂
優美之革履者亦惟協興號而有之矣。
今為三十一週紀念之期。故特將各式
男女革履。展期由新歷元月一號起。至
二十九號止。認真減價平賣。以副諸君
惠顧之德。君須添置新鞋者。
盡興平來。當掃徑以待也。★電話三四三四號
小坡三馬路門牌三三號協興鞋號主人謹白

法國曼地干路白濁丸



效力

中華民國十一年一月廿三日

此藥北創於一千八百十四年無世
界上最靈妙之
白濁丸能治五
淋白濁尿管腫
痛服三點鐘內
立見奇效
本藥房在星洲
大馬路門牌五號

下圖之留聲機性質優美
衆皆樂於購置款式甚多
皆有存貨如蒙惠臨各代
理處或本公司參觀或嘗
試無任歡迎



代理處

唯一代理人
士律啟

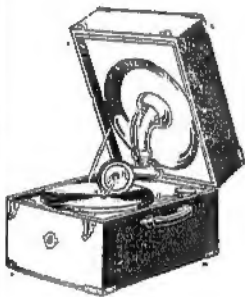
AGENTS: G. H. SLOT & CO., LTD.
PENANG & SINGAPORE.

亭

高

本公司有優美華
人巫人西人等之
唱片及跳舞歌曲

新出
歌曲
音
續
運
到



占門提克士合地



此罐頭克士合乃用最熟之茄番
製造味香適口增加每日食品

美味各罐頭伙食店均有出賣

SOLE IMPORTERS: HENRY WATSON & CO., LTD.



君之衛生幸勿輕忽
諸君若感覺不甚爽快
時則以羅即能助君
以恢復也蓋以羅得
世界人士之贊許已六
十餘年矣若每日飲用
則許多輕微疾病當即
除盡

ENO'S "FRUIT SALT"

原裝全行星。請于星。羅以

健康之柱石



各大藥房均有出售

含有極富之維他命
最有力
無與比倫
治療一切虛弱病症
「拉緊氏」外賣藥房

DAKIN BROTHERS LTD.

司公限有教兄緊拉



馬六甲之山街